

KOLOZSVÁRI KÖZLÖNY.

SZERKESZTŐI SZALLÁS:

Belső farkasutca 78. sz. alatt gr. BÄNFY ház emeletében.

Megjelen a lap hetenkint háromszor u. m. kedden, csütörtökön és szombaton délelőtt.
Ara évnegyedre 3 ft. 6. é. Hirdetés: 1. négyhastós sorért először 7 kr., másodszor 6 kr., harmadszor 5 krajczár 6. é. minden hirdetés után 30 kr. helyet. Előfizetés s hirdetés a kiadó-hivatalnál kezeltek.
A nyilatkozati cikkek sora után 25 kr. előleges beküldése mellett a szerkesztőséghez czimzendők.

KIADÓ-HIVATAL:

Középuteza, STEIN J. könyvkereskedése.

Közlöny. aug. 30.

(3) Előttünk áll a román nemzet s vallásai egyenjogúságának keresztül vitele iránt az országgyűlési kiküldött bizottmány által szerkesztett törvényjavaslat. *)

Olvastuk a bizottmánynak javaslata indoklására irányzott jelentését; sőt olvastuk a bizottmány két előadójának nyilatkozatát is, és becsülszünk meg az illetők, ha a jelentésben nyilvánított azon nézetet, mintha a kormány elöterjesztés és a bizottmány javaslat ugyanazon vezér szempontból indulnának ki, egyet nem érthetünk; miután, ha a kettőt összehasonlítjuk, tagadhatlanul lényeges különbséget találunk közöttük; valamint azt sem hallgatunk el, hogy a javaslat azon alapok, melyre azt előadó Transzeleis ur fektette lenni állította, t. i. az emberi méltóság igényeinek, s a múlt századokról öröklött s kiváltságok által oltalmazott káoszterti különbségek és elválasztó falak megszüntetésére törekvésnek megfelelően nem képes.

Ugyan is a kormány elöterjesztésben arról egy szó sincs, hogy a román nemzet negyedik lesz, s vallásai az 5. és 6. helyet foglalandják el; a bizottmány javaslatában pedig, ez eszmék minden gyanítható következményekkel együtt, mint főczél fonalként húzódnak keresztül.

Az utóbbiban a román nemzet s annak vallásai az erdélyi alkotmány értelmében ismertettek el törvényszerűleg a többi elismert három nemzettel és négy vallással; az elsőben az erdélyi alkotmány értelmére semmi hivatkozás sem történik. **)

Az az: midőn a kormány elöterjesztés az általános jogegyenlőség elvével, nemzet- és valláskülönbséget nem akar ismerni, s csupán a román nemzetnek az octoberi diplomán innen — nem akarunk az 1848-i évi 1-ső törvényekre hivatkozni, — alig indokolható azon kívánságát, hogy inarticuláltasság, akarta teljesíteni a nélkül, hogy a négy nemzeten kívül még létező több nemzeteknek az osztályozást nem ismerő jogegyenlőség elvéből ki-
tolyó igényeit sértene: a bizottmány az eddigi a múlt századokról eredetiből öröklött választó falat néhány lépéssel tovább állítván fel, azt mondja, hogy ezután az erdélyi alkotmány értelmében törvényszerűleg elismert nemzet négy lesz, vallásfelekezet pedig hat.

Mi ebből a legegyszerűbb természetű észsrel a következtetés? Az, hogy ha van Erdélyben négynél több nemzetiség, s hatnál több vallás, e több törvényszerűleg elismerve nem lesz, az az, ha a román nemzet és vallásai mostani elismerése előtt nyomással volt kitéve, e nyomás ezután az 1863-dik évi 1-ső törvényezikben meg nem nevezett nemzetekre s vallásokra száll át örökségképen. Ha csak

azon tévedésben nincs a bizottmány, hogy négynél több nemzet, s hatnál több vallásfelekezet nem létezik Erdélyben. Már pedig, hogy ezt a bizottmány nem hiszi, s hogy a létező nemzetek jogosultsága között különbséget akar tenni, igazolja előadó Cipariu urnak a román nemzet nevében augusztus 26-kán tett ezen fogadása, „hogy Erdély minden más beczikkelyezett, vagy be nem czikkelyezett nemzetét vagy nemzetiségét, minden bevett vagy be nem vett vallását tiszteletben tartandja.”

Csak örömmel lehet az erdélyi alkotmány-nak oly oldalról lett elismerésével találkozni, melyről azon alkotmány a jelenlegi országgyűlés folyama alatt sokszor kiméletlenül megostoroztatott, nemcsak, de nem ritkán meg is tagadtatott, legújbbré azon ökből, mert csak bizonyos nemzeteknek és vallásoknak adván politikai jogokat, a román nemzetet a jogok sorompoin kívül helyezett nyomasztó állapotra kárhoztatta volt; ki nem emlékszik meg Puscariu urnak augusztus 11-kén a gyóles ing és kék posztó öltöny feletti philippikájára? *)

Honnan érdehetett hát mégis a bizottmány-nak 1-ső törvényjavaslata?

Azt mondja a jelentés: „a bizottmány érintett javaslatával nem indítványozza az előbbi erdélyi alkotmányos rendszer megváltoztatását, hanem csak a már fenálló, és ezelőtt is fenállott erdélyi alkotmányrendszernek bővítését, az az, mint az ezt megelőző pontban mondatik: „a bizottmány nem akarja, hogy a visszaadott régi alkotmányrendszer már most mélyen ható elvi megváltoztatást szenvedjen.” stb.

Mindenek előtt eszünkbe jut e pontnál, hogy még nem olvastuk a román nemzet publicistái részéről politikai czélzatu iratot, nem hallottunk szónoklatot oct. 20-kán innen, — sőt augusztus 11-kén Puscariu ur sem mulasztotta idézni a k. megnyitó beszédből — melyben a román nemzet követelése jogosságának bebizonyítására ne idéztetett volna ő Felségének 1860-ban oct. 20-kán gróf Rechberghez intézett legfelsőbb kéziratából azon kitétel, mely szerint „a kiváltságok állapotnak megszűnése, s a jogok és kötelességek egyenlősége miatt Erdély alkotmányában mélyen ható változások lettek szükségessé.” És mégis a bizottmány nézete szerint az 1-ső törvényjavaslatnál még nem jött volna el ideje e fejedelmi meggyőződés érvényesítésének?

Ugyan kérdjük, hát mikor lesz ideje?

Lássuk mi volt gyakorlati értelme a nemzeti s vallási elismerésnek az erdélyi alkotmány szerint? Az, hogy hivatalokat csak az elismert három nemzet s négy vallás tagjai viselhettek, továbbá, hogy a törvényhozásban csak ezek vehettek részt.

A javasolt törvényezik tehát az előbb jogosult nemzetek számát egygyel, a vallások két kettővel szaporítván meg, miután a régi alkotmányt csak bővíteni, de nem megváltoztatni akarta; ezután hivatalt az eddigiekben kívül a román is viselhet, a törvényhozásban ezután e nemzet is résztvehet. És mi következik ebből? Az, hogy azon nemzetek és vallások, melyek a bizottmány törvényjavaslatában megnevezettek közt elő nem fordulnak, a bizottmány által e részben megváltoztatni nem kívánt régi alkotmányos rendszer malasztjaiban nem fognak részesülni; mert ha nem ez akarna következni, alig lenne értelme e kifejezésnek „a régi erdélyi alkotmány értelmében.”

*) A mely szabály általában a parasztokra volt hova, s Puscariu ur Papiu Ilarianu rőpiratát olvasván, úgy fogta fel, hogy ez éppen az oláhokra szólt. E kérdésben Papiu ur elleni csatározásunkban világos adatokkal szolgáltunk, szóljanak azok Puscariu urnak is. Szerk.

Es ez oly csekélységnek látszott a bizottmány előtt, hogy azt sem az emberiség méltóságával, melyből kiindult, sem a jogegyenlőség elvével, mely az új szabású államalkotmány-nak legfőbb alapja, ellenkezönek, sem a múlt századokról öröklött káoszterti különbségek kárhozatos eredeti bűnével azonosnak ne találja! s ne lássa sértve benne azon nagy eszmét, melynek a válaszfelirat 4-dik pontja nyomatékos kifejezést akart adni e szavakban: „az állampolgárok törvény előtti egyenlősége, az egyházaknak és hitfelekezeteknek biztosított törvényes elismerése, a read és születéstől független hivatalképesség stb. megdönthetetlen marandó becslő oly tények, melyeknek hatalma az összes birodalom folytonosan haladó megszilárdulásához és megerősítéséhez vezető feltartozhatatlan menetelt jelezi.”

Valjon ha van oly gyakorlati értelme, ha van oly pontja a régi alkotmány-nak, mely mélyen ható változást igényel, nem azon pont-e az, mely oly sorompokat állított volt fel, melyek bizonyos nemzeteket s vallásokat mások fölibe helyezettek, s illetőleg némelyeket a politikai jogok élvezetétől elzártak?!

Avagy, ha szabad még tovább is kérdezni, mindazon bln, mely e sorompoknak oly igratlanul betudatott, le lesz-e róva, az emberi méltóságnak a nemzetek természetétől nyert jogainak elég lesz-e téve, ha minden eddig jogosultságot nemzet és vallás fejében csak a román nemzet bocsátatit be e sorompok közé, a többiek pedig egy Isten trdja mikori „majd máskor”-ra utasítottak?!

Pedig az 1-ső törvényjavaslat iránti véleménye a bizottmánynak e szép jövőre nyit kilátást, midőn a román nemzetet negyediknek, vallásait pedig 5-dik és 6-diknak ismer-
vén el, ez elismerésnél a nyomatékosan hangzó ultima differentia az erdélyi káosz-értelmű alkotmány.

Alig lehet el nem álmélni azon, hogyan készíthetett egy oly országgyűlésnek bizottmánya, melynek egyrésze minden historiai jogot tagadva, nemzeti universitása által 1862-ik évben márczius 29-kén ő Felségéhez intézett legalázatosabb elöterjesztésében egyedül az érdekképviselői alkotmányt tartotta czélszerűnek, másrésze pedig a hazafiak egyrészt a jogok élvezetéből kizárva tartott régi alkotmányt bűnnek nyilvánított, oly törvényjavaslatot, mely az országgyűlés jelenlegi factorainak a világ előtt bevallott elveivel homlok-
egyenest ellenkezik!

Ha a kiváltságok elleni nagy hangzatu szónoklatoknak, ha a válaszfelirat 4-dik pontjában említett „megdönthetelen becslő nagy tépneknek”, ha az újabb kor mindenkre egyenlően elárastandó vívmányainak gyakorlati eredménye csak ennyi, akkor lissünk mellünkre s mondjuk: Uram véteztünk, midőn Erdély volt alkotmányát magyára állítottuk. stb.

Avagy azt higgyük-e, hogy a haza régi alkotmányának felelevenítése, megújítása, bővítése, úgy hogy az új alkotmányos épületbe báró Saguna szavai szerint minden hazafi beférhessen, csak ennyiből állhat? s az 1-ső törvényjavaslatban építeni kezdett templom csakugyan „Caput urbis, ara sociorum, portus omnium gentium, sedes ab universo populo transilvaniensi concessa uni ordini” lesz? nem, bármint biggadsággal bírjuk is meg a javaslatot, ezt hiinni nem lehet.

Es ha az ő alkotmányra a válaszfeliratban csak ezért történt a többszöri hivatkozás, sajnáljuk s még inkább sajnáljuk a jogegyenlőséget, ha annak még gyenge törzsébe legelőször is kiváltság oltatik.

Báró Saguna azt mondá válaszfelirati indítványában: „úgy tekintí magát s úgy ki

vánja más által is tekintetni, hogy ne vonjon következtetést reá senki nemzetisége, vagy vallása szerint, hanem tekintse őt mint hazafit, s reméli, hogy minden tetteiben annak fogja ismerni a haza.”

Az 1-ső törvényjavaslati tervét a bizottmánynak láttuk, s ha az báró Sagunának is elve, tisztában vagyunk a következtetéssel.

Vagy talán a törvényjavaslat 1-ső §-ba szőtt „erdélyi alkotmány értelmében” kifejezésnek, továbbá a 2-dik §-e szavainak „Erdély Nagyfejedelemsége négy országos nemzetei u. m. a magyar, székely, szász és román nemzetek teljesleg egyenjogúak s egyforma politikai jogokat élveznek”, más az értelme? kérjük magyarázzák meg az indítványozók.

„Minden nemzet és vallás egyenlő politikai jogokat élvez”, ezt értjük, ehez nem férnek választó falak, melyeket egykor, talán igen közel jövőben oly nagy mérvű bombákkal kellések ostromolni, minőkkel augusztus 11-kén Puskariu ur a régi alkotmány hason nemű falait ostromlá. Azzal a különbséggel, hogy ezek századokkal ezelőtt emeltettek, oly időben, midőn Európa minden államai el voltak látva hasonlókkal, s idő közben nagyrésben önként összeomlottak; amazokat pedig 1863-ban fognak építeni a jogegyenlőség lo-
bogója alatt.

Az Austria által javaslatba hozott német szövetségi reform aota.

I. Szakasz.

Általános határozmányok.

1. cz. A szövetség czéljának tágitása.

A német szövetség czéljai a következők: Németország biztonságának és hatalmi állásának megóvása kifelé, a közrendnek megóvása benn, a német nemzet jólétének előmozdítása közös ügyeinek képviselése, az egyes német államok megsérthetlenségének és alkotmányos függetlenségének védelmezése, ezen államokban a közjog-állapotnak oltalmazása, a törvényhozás közössége a szövetségre alkotmányosul utalt ügyek körében, könnyítése általános német törvények és intézmények behozatalának az egyes államok törvényhozői hatalmának körében.

2. cz. A szövetség új közlegei.

A szövetségi ügyek vezetését Németország souverain fejedelmei és szabad városai egy kebelükből származó directoriumra bízzák.

A kormányok meghatalmazottjaiból egy szövetségstancs fog alakulni.

A szövetségi követek gyűlése időszakonként egybe fog hivatni.

A fejedelmi gyűlés időszakonként egybe. Egy szövetségi törvényszék fog felállítani.

II. Szakasz.

Directoriumi szövetségstancs.

3. cz. A directorium alakítása.

A német szövetség directoriuma az austriai császárból, porosz királyból, bajor királyból, és a 8. 9. és 10. szövetségi hadtestek felállításában részt vett két uralkodóból áll.

A két utóbbi directoriumtag akként választatik, hogy azon kormányok, melyeknek összesen egyikét az említett hadtesteknek felállítani kell, kebelükből egy-egy directoriumi tagot választanak 6 vagy a körülményekhez képest három évi időszakra, és felváltva minden harmadik évben ezen hadtesteknek képviselése a directoriumban nyugszik.

A directoriumban résztvevő fejedelmek rendszeren meghatalmazottak által képviseltetik magukat a szövetség ülésében, fenhagyatik azonban nekik, fontosabb alkalmakkor egyet-
stílni, hogy a directorium jogait személyesen gyakorolják.

4. cz. A szövetségi tanács alakítása.

A szövetségstancs a szövetséggyűlés szülkebb kört tanácsa 17 szavazatának meghatalmazottjaiból áll. Austria és Poroszország s szövetségstancsban három-három szavazattal bírnak, úgy hogy a szavazatok száma 21-ro rug.

A directoriumba kinevezett meghatalmazottak rendszeren a szövetségstancsban is képviselik kormányaikait.

— Több erdélyi tekintélyes birtokosna
on gróf Creneville erdélyi főkormányzó ő nagy

H I R D E T É S E K.

HIVATALOS.

Sz. 621. 1863.

(177)

(2-3)

Búza- és tengeri szállításra árlejtés.

A nagybányai kincstári bányakerületi márkások számára szükséges 31,600 bécsi mérő tiszta búza, és 11,130 bécsi mérő tölkeletes száraz tavalyi tengeri, melyekből:

16,500 bécsi mérő búza	Nagybányára	7000 bécsi mérő tengeri	Nagybányára
7800 " " "	Kapnikbányára	2830 " " "	Kapnikbányára
1670 " " "	Oláhlaposra	50 " " "	Sztrimbulya
2100 " " "	Sztrimbulya	1250 " " "	Oláhlaposbányára
3530 " " "	Oláhlaposbányára		

részletenként leendő szállítandó, folyó év szeptember 18-án a nagybányai kincstári gazdasági hivatal iródjában lepecsételt írásbeli ajánlatok útján árcsökkentés fog tartatni.

Vállalkozni kívánók erről oly módon értesítettek; miszerint lepecsételt ajánlatokat f. év szeptember 18-ika déli 12 óráig a nagybányai kincstári gazdasági hivatal iródjába adják be, — későbbi ajánlatok semmi ürügy alatt el nem fogadhatók.

A szállítási feltételek Nagybányán, ugy Sztrimbulyán, és Kapnikbányán az illető gazdasági irodákban akár mely órában megtekinthetők.

Nagybányán, augusztus 25-én, 1863.

A kincstári gazdasági hivatal által.

NEM HIVATALOS.

(110)

3/9. 1863.

(4-4)



Valódi MOLL SEIDLITZ-PORA



mely a párisi műkiállításán arany-érmet nyert.

Középpontú raktára a „Gólyához” címzett gyógyszerár Bécében, és egyedül az alább megnevezett raktárakban kapható.

Figyelmeztetés. Miután tapasztaltam, hogy az ugynevezett Seidlitz-por használati utmutatásokkal áruházi ék, melyek szóról szóra az enyim szerint utmutatva, a közönség csalódására, még saját névelésomat is viselik, s ily módon azok külsőjükről ítélve saját gyártmányaimmal könnyen felcserélhetők lévén, bátor vagyok azért ezen hamisítások ellenbe óvatul mindenkit azon megfigyeléssel figyelmeztetni, miszerint az ilyen szereknek megkülönböztetése végett, minden általam készített skatulya Seidlitz-por saját óvó bélyegemmel van ellátva, s minden egyes por-adagot magába foglaló fehér papíron ezen esmerleto-jegy „Moll Seidlitz-por” (Moll's Seidlitz-Pulver) víznyomással látható.

Ára egy bépecsételt eredeti skatulyának 1 ft 25 kr. oszt. ért.

Használati utasítással minden nyelven.

E porok számtalan, rendkívüli esetben behozonyult gyógyhatásuknál fogva minden eddig elismert házi gyógyszerek közt bizonyára a legelső helyre méltandók. A császár nagy bizodalom minden részéből hozzájuk beküldött több ezrenyi halálra ítélt részletes biz nyitványul szolgál, hogy azok rögzött dugulás, emésztetlenség és gyomorégés, továbbá görcsök, vesebetegség, idegbaj, szivdobogás, ideges főfájás, vértörődés, közhányásnyerzi tagfájdalom, s végül hystéria, hypochondria, tartós hányási inger stb. eseteiben a legjobb eredménnyel használtatik, s a legártalmasabb gyögyeredményt vívtak ki Ezen, már nagy csomaggá nőti levelezés számtalan bizonyítványait tartalmazza azon szenvedőknek, a kik gyakran, miután az allopathiai és vizgyógy-módot basztalan használták, ezen egyszerű házi szerhez folyamodtak és egységüket egyszerre és állandóan visszanyerték. Ezen elismerési iratokban a nép majd minden osztálya u. m. tanítók, kereskedők, közművesek, mű észek, mezei gazdák, tanárok, hivatalnokok, katonák, sőt gyógyszerészek és orvosok is, valamint több oly mindkét nemből való egyének képviselve, a kiknél azelőtt a leghíresebb gyógyforrások a legkisebb könnyebbülést se idézték elő és a kik csupán a valódi Seidlitz Porok rendszeres használata által lettek tökéletesen egészségesek.

Valódi minőségben kapható csupán csak

Kolozsvárt: RITTER Tr. özvegye gyógyszer. Továbbá Beszterczén: Szongot György. Brassóban: Jekelius F. Déván: Büchler A. M. Váshelyt: Bucher M. és Burdats A. N. Bányán: Haracek. Nagy-Károlyban: Schöberl. Nagy-Szebenben: Müller gyógyszerész. N. Váradon: Janky Antal. Segesvárt: Misselbacher. Szászsebenben: Binder F. gyógyszer. Szent-Agoston: Knall K. gyógyszerész. Szerdahelyt: Schimert F. gyógyszerész. Zalahán: Mégay G. A. gyógyszer. Zilahon Harmath S. F. A fennbéli ezégeknek létezik még ezeken kívül a

norvégiai hegyekről való valódi

DORSCH-MÁJHALZSIROLAJ

raktára is.

Ára egy nagyobb üvegnek 1 ft. 80 kr. egy kisebbnek 1 ft. o. é.

Az üvegek el vannak látva védmarkommal és kimerítő használati utasítással.

Ez az egyetlen faj, mely minden töltés előtt vegytanilag megvizsgáltatik és czinkupakkal elzárt üvegekben küldetik el. — Ezen legtisztább és leghatalyosabb májhalzsirolaj a dorsch-halnak leggonosabb egybegyűjtése és kiválasztása által van megnyerve, és egyáltalában semmi vegytani kezelés alá nem vonatott, hanem a bepecsételt üvegekben lévő folyadék egészen épen és azon állapotban van, mint az az közvetlenül a természet által nyújtott. — E valódi Dorsch-májhalzsirolaj Európának minden orvosi tekintélye által mint legjelesbb gyógyszer a mell- és tüdőbajokban, scrophulus és rachitis, közhány és csúsz, idült bőrkütiés, szemgyulladás, ideg- és több más bajokban legsikeresebben alkalmazatik.

MOLL A. gyógyszerész Bécében, „zum Storch”, Tuchlauben.

(178)

Hirdetmény.

(1-4)

Alólrirt tisztelettel jelenti a t. cz. gazdaközönségnek, hogy megrendeléseket elvállal s pontosan teljesít bármilyen gazdasági eszközökre, ugymint szécskavágó 55, 65, 120 frtg, lóerőre igazítva 5 frttal drágább e szíjj külön számítva. Hajtó gépegy lóerőre 100 frt, két lóerőre 130 frt. A két lovas gépegyel cséplőgépet is lehet hajtani. Továbbá szóró és szelelt rosták, váltó ekék, Vidacs-féle ekék és Káhon-féle vetőgépek, a mivel mindenfelé lehet vetni, egy ember a nyakába akasztva 18-20 hold földet bevethet naponként. A megrendeléseket mennél hamarabb kérem beküldeni, s egy harmadrész foglalóval elátva, hogy pontosan rendezkedhessek.

Kolozsvárt, szeptember 1863.

Baris József, gépész.

Nyomatott az ev. ref. főtanoda bettiivel (Bel-farkasutca 74 sz.)

(173)

Egy erdélyi honfitársunk, ki több évekig Magyarhonba a gazdasági téren működött, jelenleg alkalmazást öhajta a gazdaságnál. Értekezhetni a „K. Közlöny” kiadó hivatalában.

(769)

(13-15)

Cs. kir. és hercegi szabadalmakkal fölrühazott = a gyógytan legnevezetesebb tekintélyeitől megvizsgált = ajánlott = és bizonyítványokkal ellátott =

BERINGUIER LIPOT orvostudor
illatos gyógyszeres
KORONASZESZ
(vagy kölni-víz Quintessentiája.)

Beringuier orvostudor Koronaszesze a legválogatottabb s értékesebb zamatos-illékony részekből lepároltatás által készítettve, nem csak mint jeles illatszert, mely az élet-erőt eleveníti és erősíti, hanem mint jeles gyógyszer-szer is ajánlatos. Ez egy valódi segély azokra nézve, kik fejfájásban és főközhányásban szenvednek, fog- és fül-fájásoknál, hit-lés bajoknál, könnyebb közhányos fájdalomnál, valamint az ideg-rendszer s az emésztő szervek gyenge állapotjában, Beringuier orvostudor Koronaszesze bevéve, bedörz-szölve, vagy a megnevesített kendővel bekötés által, mint ideg erősítő, göres csillapító, s erősítő háziaszer hatályosan alkalmazható; igazi hasznos szolgálatot nyújt a Korona-szesz használata a mindennapi mosdásnál, és ha azt a mosdó vizhez vegyítjük, midőn ily módon nemcsak a fő izmokat s a szemeket erősíti, hanem egyszersmind a bőrnek ru-ganyos lágyaságot és ifjúi frisseséget kölcsönöz.

Beringuier orvostudor illatos gyógyszer, cs. kir. szabadalmazott Koronaszesze kizárólagosan csak eredeti üvegekben 1 ft 25 kr. uj pénzben és eredeti 6 üveget foglaló ládákban — egy ládának ára 7 ft 50 kr. uj p. árultatik, s fügvénynei a bé-lyegvélre vonatkozó cs. rendelet szeriet hivatalosan be van lajstromozva.

A hajak szépen tartására
Dr. BERINGUIER

NÖVÉNY-GYÖK HAJ-OLAJA.

Dr. Beringuier növény-gyök haj-olaja távol minden ártalmas vegyitékektől mindég és mindenütt mint kitünőleg előnyös szer szolgál a fő-hajnak és szakálnak fentar-tására, erősítésére és szépitésére; övszer az oly alkalmatlan fejkorpa és folt képződések ellen, a hajnak fényt, kellemes simaságot s puhaságot kölcsönöz, s jelesen oly ese-tekben is, hol midőn a haj már hullani vagy a fő korán kopaszodni kezd, e szer gyógyhatása nagyon meglepő. Dr. Beringuier növény-gyök haj-olaja, a külföld ily nemű leg-jobb készítményeihez sorozható, de ezeket ol-óságával jóval feljúlmulja. Dr. Beringui-er növény-gyök haj-olaja a mellékelt dugaszolt, cím pecsét nyomóval s fekete írással pecsételt eredeti üve-gsében ára minden bizományi rak-tárosnál változtatlanul 1 ft uj p.



Jeles találmányu hajfestő szer.
Dr. BERINGUIER

NÖVÉNYI HAJFESTŐ SZERE.

Ezen újtalálmányu, híres orvosi tekinté-lyektől megvizsgált s teljesen czerszeri s áta-lában ártalmatlannak ísmeri szerrel a haj-, szá-kál- és szemöldököt tetszés szerieti árnyékla-tok szerint festhetni, a nélkül hogy a bőrről folt vagy szag okozodjon. Az alkalmazása na-gyon egyszerű és könnyű, ezen festő szer által előidézett hajszin előnyök igaz termé-szetün sikeritinek, és az iszinitési mütéltet le-hetetlen elhibázni.

Dr. Beringuier cs. kir. szabadalmazott növényi hajfestő szere két I. és II. számmal jelelt üvegsében s mindenütt 5 ft. szabott ár-ért adatik. A mütéltetelhez szükségesel-tet 2 kefe és tálcaska, mellékelve van, s mindenik tárgy, a mellékelt bélyeggel van ellátva.



Dr. Beringuier összes szabadalmazott készítményei az eredeti szabott áron: Kolozsvárt: csak is gyógyszer. **WOLFF J.** s **Khudi J.** özvegyénél kaphatók, valamint Abruabányán: Ferenczi Mihály; Beszterczén: Kelp Ferencz; és Dietrich & Fleischer; Bras-sóban: Stenner F.; Déván: Büchler A. A. Nagy Enyeden: Trajanovits Ede gyógyszerész és Bisztricsányi A.; Erzsébetváradon: Schmidt A.; Hátzegen: Mátfi Béla gyógyszer.; Kézdi-Vásárhelyt: Hankó László; Köhalomban: Melas Ed. F. gyógyszer.; Maros-Vásárhelyt: Foga-rasi J. D.; Medgyesen: Vándory & Brandsch; Segesvárt: Mi-selbacher fia és Teutsch; Sz-Ujvárt: Placsintár és fia gyógyszer.; Szász-Régenben: Wachner Traugott; Szászsebenben: Weissörtel Ad. G.; Szebenben: Zóhrer J. F.; Székely-Keresztúron: Binder Márton; Seps-Szentgyörgyön: Vitályos Béla; Sz-Udvarhelyt: Kauntz J. A. gyógyszer.; Szeredában: Gozsy A.; Sz-Somlyón: Ruzsika Ignác; Tasnádon: Szongott Jakab; Tordán: Velits G. és Wolff G.; Zalahán: Mégay Guszt. A. gyógyszer.

Postán küldve a göngyölek és bérmentesítésért a rendes áron felül a tá-volság és csomag nagyságához képest még 30 egész 70 krig melléklendő.

STEIN JÁNOS

könyvkereskedésében Kolozsvárt, Wittich Józsefnél Maros-Vásárhelyt, Dobray Nándornál S-Udvarhelyt, Barthos Domokosnál S-Szentgyörgyön kapható:

MAGYAR OLVASÓ-KÖNYV

Elemi és real- (polgár-) tanodák, gymnasiumok és magán-növendékek használatára.

Dolgozók és szerkesztők **Gáspár János** és **Kovácsi Antal**, tanárok.

ELSŐ FOLYAM, 7—11 éves mindkét-nemű tanulók, illetőleg elemi és néptanodák számára.

Első kötet. Ötödik javított és bővített kiadás. Ára füzve 50 kr. keménykötésben 70 kr. osztrák ért.

Erdély földrajza az alkotmányos köz-igazgatási felosztás szeriet. Alsóbbren-dű iskolák számára szerkeszté **MATSIK NEP. JÁNOS** kegyes tanítórendi áldor és tanár, r. k. lyceumi könyvtárör, s a m. k. természettudományi társulat ren-des tagja. (Egy színezett térképpel.) Ára 40 kr.

A kis Andor és Zoltán könyve. Elemi magyar Olvasókönyv. Mindkét nemű népiskolák I-ső és II-dik osz-tályainak számára írta Pánczél Ferencz. Tizenkét csinos fametszettel. Ára ke-mény kötésben 50 kr.

Görög régiségtan (antiquitas graeca) a tanuló ifjuság számára írta Garda József. Ára 50 kr.

Számító Socrates. Fejbeli számvetés gyakorlati kérdésekben. Angol mintára, hazai tárgyakhoz és viszonyokhoz al-kalmazva. III. képtáblával. IV-ik kiadás. Iria Brassai Samuel. 1860. 8-rét XIV. 166 lap 70 kr. kötve 90 kr.

A föld egyes részeinek földirati ismertetése. Brassai Samuel kézira-taiból újabb adatok szerint kiadta Kovácsi Antal. Ára 45 kr.

Állattan elbeszélő modorban és ver-sében, népiskolák számára készitő Pán-czél Ferencz.

I. rész: Hóni házi állatok, ára 16 kr.

II. „ Hóni vad állatok, ára 30 kr.